

angelus

06 / 2025
Juni / Juin

Röm.-kath. Pfarrblatt
der Region Biel, Pieterlen
und La Neuveville

Mensuel cath. rom. de
Bienne et région, Pieterlen
et La Neuveville



**Ferveur dans
les coeurs**

Page 07

**Was erwarten Sie von
der Bieler Kirche?**

Seite 22

IMPRESSUM

Zeitschrift für die Mitglieder der röm.-kath. Kirche der Region Biel, Pieterlen und La Neuveville (erscheint monatlich)

Mensuel destiné aux membres de l'Église cath. rom. de Bienne et région, Pieterlen et La Neuveville (paraît mensuellement)

Auflage / tirage:
14'500 ex.

Herausgeberin:
Röm.-kath. Kirchengemeinde Biel und Umgebung

Editeur:
Paroisse cath. rom. de Bienne et environs
Faubourg du Jura 41
2502 Bienne

Deutschsprachige Redaktion:
Niklaus Baschung
Aebistr. 86, 2503 Biel
032 366 65 95
angelus.biel@kathbielbienne.ch

Rédaction francophone:
Céline Latscha
Faubourg du Jura 47
Tél. 032 329 56 01
celine.latscha@kathbielbienne.ch

Adressänderung / Changements d'adresse:
Tél. 032 322 33 50
admin.gkg@kathbielbienne.ch

Titelbild / Couverture:
Mgr Felix Gmür, évêque de Bâle, impose les mains à Daniel Lattanzi et Nicolas Godat lors de leur ordination diaconale, le 11 mai 2025, en l'église du Christ-Roi à Bienne.

Photo: Niklaus Baschung

Satz und Druck / Composition et impression:
Ediprim AG, Biel/Bienne



SOMMAIRE / INHALT

03 – 09 PAGES EN FRANÇAIS

- 04 – 06 Infos Unité pastorale
- 07 Ordination diaconale
- 08 – 09 D'un pape à l'autre

10 – 11 PAGINE IN ITALIANO

- 10 Missione Cattolica di lingua italiana
- 11 Vita della comunità

12 – 13 GOTTESDIENSTE / MESSES / MESSE / MISAS

14 – 15 PÁGINAS EN CASTELLANO

- 14 Cuestión religiosa
- 15 Misión católica de lengua española

16 – 22 SEITEN AUF DEUTSCH

- 16 – 17 Pastoralraum
- 18 Pfarrei St. Martin
- 19 Nachrichten
- 20 Abschied
- 21 Würdigung
- 22 ZusammenTun

23 KONTAKTE / CONTACTS

24 HEILIGES JAHR / ANNÉE SAINTE / ANNO SANTO /

EDITORIAL

À LA CROISÉE DU DON ET DE L'APPEL

Ce mois de juin commence dans l'émotion et l'es-pérance. L'Église universelle pleure le pape François, décédé le 21 avril dernier. Pasteur humble et tenace, il a su tenir le gouvernail dans la tem-pête, avec douceur, sans jamais se détourner des pauvres, des nécessiteux, des marginaux. Son dernier tour de la place Saint-Pierre, à Pâques, avait la force silencieuse d'un adieu. Il semblait confier son Église à Dieu.

Peu après, un nouveau chapitre s'est ouvert. Le 8 mai dernier, Robert Francis Prevost a été élu pape sous le nom de Léon XIV. Missionnaire, homme de prière et de réconciliation, il a su dès ses premiers mots poser un ton juste: paisible, ouvert, profondément enraciné dans l'Évangile. Il incarne une Église qui ne renonce pas à la vérité, mais qui choisit l'écoute et la proximité.

Dans ce même élan de confiance, à Bienne, deux diacres ont été ordonnés dans la ferveur et la prière. Le 11 mai, Daniel Lattanzi et Nicolas Godat, frères dans la foi, compagnons de route, ont dit

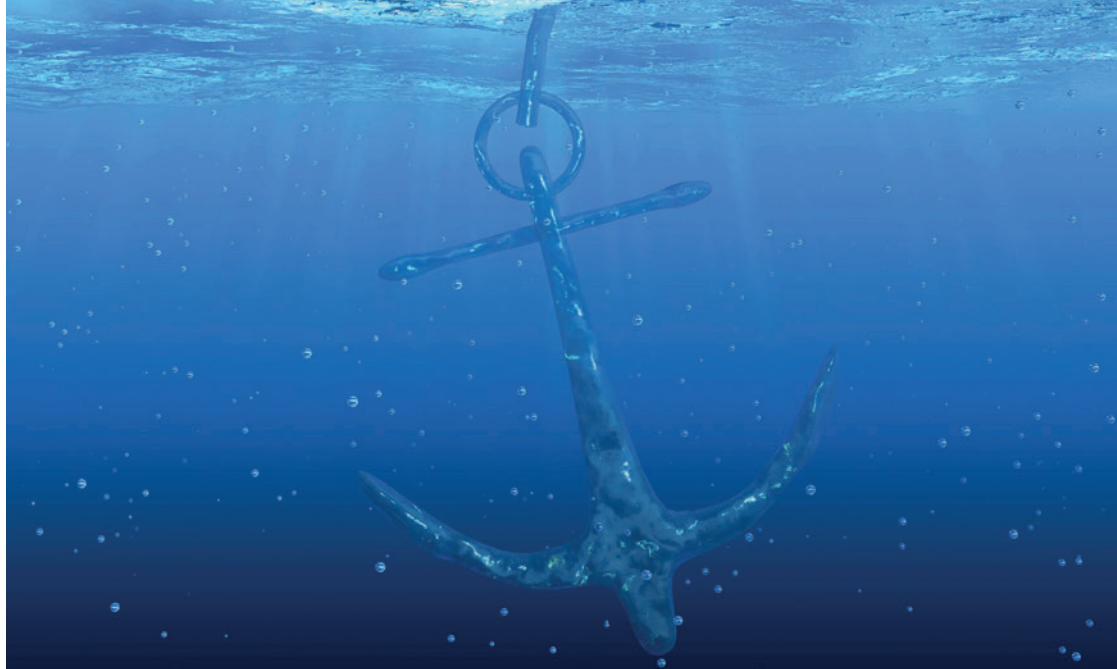
oui. Leur prosternation, leurs mains tendues, leur silence habité ont bouleversé la communauté ve-nue en nombre pour cette célébration. «Vous se-rez appelés à manifester la tendresse de Dieu, là où l'humanité est blessée», a proclamé l'évêque Felix Gmür. Dans la simplicité du geste, dans la profondeur du silence, tous deux ont offert leur vie au service de leur prochain.

Ce n'est pas un aboutissement, mais un commen-cement, un chemin semé d'exigence et de joie, à parcourir jour après jour dans la fidélité.

Et c'est dans cette même lumière qu'arrive le mois du Sacré-Cœur: un cœur bles-sé, ouvert, brûlant d'amour. À Rome comme à Bienne, c'est ce cœur-là qui continue de battre. Que chacun de nous l'écoute, et réponde, à sa ma-nière.



Céline Latscha



Là où l'Église appelle,
l'espérance jette l'ancre.
(Idd)

L'ESPÉRANCE EN PRATIQUE

QUE FAIRE POUR VIVRE QUOTIDIENNEMENT DANS L'ESPÉRANCE, POUR EN FAIRE UNE DISPOSITION HABITUELLE ET FERME QUI NOUS ANCRE EN DIEU?

La première clé consiste à changer nos fondements existentiels. Il s'agit, en d'autres termes, de répondre aux questions suivantes: sur quoi appuyons-nous nos vies? Sommes-nous conscients qu'en dehors de Dieu, nous ne pouvons véritablement rien faire? (Jean 15, 5). Parlant de ce changement d'appui, condition sine qua non de l'acte même d'espérer, Thérèse de Lisieux s'exprime ainsi dans sa lettre 197: «Ce qui plaît à Dieu, ce ne sont pas d'abord mes vertus, c'est de me voir aimer ma petitesse et ma pauvreté, c'est l'espérance aveugle, la confiance illimitée, que j'ai en sa miséricorde». Cette espérance aveugle amène donc à consentir à être pauvre, à être petit pour laisser à Dieu un espace d'action dans nos vies et dans le monde. Cette disposition d'espérance ainsi développée amène alors à se mettre entièrement entre les mains de Dieu pour découvrir, dans la confiance, ce qu'Il réalise pour nous. Espérer, dans le sens de l'espérance non de l'espoir, revient donc à croire que Dieu a des projets pour chacun de nous: «Car je connais les projets que j'ai formés sur vous, oracle du Seigneur, projets de paix et non de malheur, afin de vous donner un avenir et de l'espérance» (Jérémie 29, 11). Sommes-nous donc prêts à laisser la puissance de Dieu réaliser ses projets sur nous, en lâchant prise, dans la foi, nos propres plans?

La deuxième clé, pour vivre dans l'espérance, nous impose de travailler à changer notre regard sur le monde et sur la vie. Par l'acte d'espérer, nous apprenons alors à ne plus nous focaliser sur nos manques, nos fragilités, nos vulnérabilités ou

sur le mal; nous nous exerçons plutôt à discerner désormais dans notre quotidien la puissance de Dieu à l'œuvre. Nous apprenons à regarder à la lumière de la parole de Dieu. Espérer revient alors à voir l'histoire avec les yeux de Dieu, en partant non pas du présent vers l'avenir, mais en regardant à partir de l'avenir vers le présent, en partant de la fin de l'histoire. Dans cette inversion des angles d'observations, l'avenir précède en réalité le présent, il est toujours ce qui nous met en marche, ce qui vient changer notre manière de vivre le présent en faisant de ce dernier un espace permanent de combats et de transformations. De sorte que le travail du croyant se résume à attirer l'avenir dans le présent.

La troisième clé nous engage à participer activement à rendre Dieu présent dans le monde, en imitant sa méthode. En effet, pour nous donner l'espérance, Dieu n'a pas éradiqué tout seul nos situations de désespoir; Il a choisi de venir nous rejoindre pour combattre et vaincre avec nous. Pour cela, espérer pour les autres et pour le monde nous impose aussi de nous exercer davantage à être présent par la rencontre, l'écoute, l'attention aux autres, etc. Parce que l'espérance est présence, elle nous stimule à briser la solitude en nous et autour de nous, en disant à chaque désespéré: «Tu n'es pas seul». En vérité, si Dieu est venu nous rejoindre et que Jésus a vaincu la mort, alors désormais tous nos désespoirs humains sont tous traversables.

Abbé Henri Moto

Unité pastorale Bienne-La Neuveville

Sainte-Marie,
Saint-Nicolas et
Notre Dame

www.upbienne-laneuveville.ch

Secrétariat de Bienne:

Cure Ste-Marie
Faubourg du Jura 47
032 329 56 01
Lu-ve: 08.00-12.00
Ma+me+je: 14.00-17.30
communaute.francophone@kathbielbienne.ch

Secrétariat de La Neuveville:

Paroisse Notre-Dame de l'Assomption, Mornets 15
032 751 28 38
laneuveville@cathberne.ch
La secrétaire est atteignable tous les jours, sauf lu et ve après-midi.

Equipe pastorale: Bureaux à la cure Ste-Marie, Bienne

Abbé François-Xavier Gindrat, Curé modérateur
032 329 56 01
francois-xavier.gindrat@kathbielbienne.ch

Abbé Henri Moto
Curé in solidum
032 329 56 01
henri.moto@kathbielbienne.ch

Daniel Lattanzi
Animateur pastoral
032 329 56 01
daniel.lattanzi@kathbielbienne.ch

Abbé Patrick Werth
Prêtre auxiliaire
032 329 56 01
patrick.werth@kathbielbienne.ch

Bureaux au Centre paroissial, La Neuveville:
Yannick Salomon, théologien en pastorale
079 352 38 12
yannick.salomon@jurapastoral.ch

CATÉCHÈSE

PARCOURS COMMUNION

Retraite de Première communion pour tous les enfants de Bienne et La Neuveville: Du lundi après-midi 26 mai 2025 au mercredi 28 mai 2025, cure de Ste-Marie, Bienne

Répétition générale de la célébration de la Première communion à La Neuveville: Mercredi 28 mai 2025 de 14.20 à 16.00, église Notre-Dame de l'Assomption, La Neuveville

Répétition générale de la célébration de la Première communion à Bienne: Samedi 31 mai 2025, de 09.30 à 12.00, cure de Ste-Marie, Bienne

Célébration de la Première communion La Neuveville: Jeudi de l'Ascension, 29 mai 2025, à 10.00, église Notre-Dame de l'Assomption, La Neuveville

Célébration de la Première communion à Bienne: Dimanche 1^{er} juin 2025, à 10.00, église Ste-Marie, Bienne. Rendez-vous 09h20 pour les futurs communiants, cure de Ste-Marie, Bienne

Fête-Dieu, avec les communiés de La Neuveville Jeudi 19 juin 2025, à 08.30: Église du Landeron, Le Landeron. Rendez-vous 08.15, devant église du Landeron

Fête Dieu avec les communiés de Bienne, francophones, MCLI et MCLE: Dimanche 22 juin 2025, à 10.00, église Ste-Marie, Bienne. Rendez-vous à 09.15, cure Ste-Marie, Bienne

Retour aubes, Bienne: Mardi 24 juin 2025, déposer les aubes de 16.00 à 18.00, cure de Ste-Marie, Bienne

PARCOURS CONFIRMATION

Répétition de la célébration de la Confirmation et veillée de prière: Vendredi 6 juin 2025, de 18.15 à 20.00, église de Ste-Marie, Bienne

Célébration de la Confirmation à Bienne: Dimanche 8 juin 2025, à 10.00, église de Ste-Marie, Bienne. Rendez-vous à 09.30 pour les confirmands dans l'église Ste-Marie, Bienne

PARCOURS 6-7H BIENNE

Mercredi 11 juin 2025, de 14.00 à 15.30, cure de Ste-Marie, Bienne

PARCOURS 8H BIENNE

Mercredi 11 juin 2025, de 16.30 à 18.00, cure de Ste-Marie, Bienne

PARCOURS 6-11H LA NEUVEVILLE

Mercredi 25 juin 2025, de 14.00 à 15.30, salle de caté à La Neuveville

PÈLERINAGE À NOTRE-DAME DES ERMITES - EINSIEDELN 2025

Mercredi 9 juillet 2025

Programme:

07.00 Départ de Porrentruy, parking Ziggurat
07.15 Départ de Glovelier, Halle polyvalente
07.30 Départ de Delémont, parking du Gros-Pré
07.35 Départ de Delémont, Halle des Expositions

07.45 Départ de Moutier, gare

09.00 Pause café en cours de route

11.00 Arrivée à Einsiedeln, temps libre

12.00 Repas de midi au Restaurant des 3 Rois

14.30 Messe à la basilique par Mgr Denis Theurillat. Prédication assurée par Mgr Denis Theurillat. François Lopinat à l'orgue. Thème: «Pèlerins de l'espérance: levez-vous!»

16.00 Apéritif offert par le Jura Pastoral pour les 25 ans d'ordination épiscopale de M^o Denis Theurillat

17.00 Départ pour le Jura

Prix: CHF 84.- (car + pause-café + repas de midi)

Inscriptions: Catherine Excursions, Catherine Chappuis, 2824 Vicques

Délai d'inscription: 28 juin 2025

Tél.: 079 735 68 94

Mail: info@catherine-excursions.ch

PARTONS...ENSEMBLE!

Si vous célébrez un jubilé de mariage annoncez-vous à: antoine.dubosson@jurapastoral.ch

Le prédicateur: Mgr Denis Theurillat, évêque auxiliaire émérite du diocèse de Bale, nous fera la joie de nous rejoindre à Einsiedeln pour nous inviter à l'espérance et à vivre joyeusement notre foi. Ce pèlerinage sera aussi l'occasion de fêter le jubilé des 150 ans de la mort de la Mère Marie de Sales Chappuis, oblate de Saint François de Sales. Pour marquer d'une pierre blanche le 25^{ème} anniversaire de l'ordination épiscopale de Mgr Theurillat, l'apéritif sera offert à tous les pèlerins après la messe.

En fonction des inscriptions pour Bienne et La Neuveville, un car spécial sera organisé. Plusieurs membres de l'équipe et du groupe pastoral seront présents lors de ce pèlerinage. Inscrivez-vous sans tarder.



Délai d'inscription:

Pour les hospitaliers: 20 mai 2025

Pour les personnes malades (pèlerins de l'accueil):
1^{er} juin 2025

Pour tous les autres: 10 juin 2025

JEUNESSE

PARCOURS 9H-10H

Rencontre Jeunes suivie d'un goûter avec les parents

Mercredi 11 juin 2025, de 14.00 à 16.00, chemin de Sion 12, Bienne

Pèlerinage d'été à Lourdes des ados (12-16 ans) de la Suisse Romande:

11-19 juillet 2025, Lourdes, France. Inscriptions jusqu'au 10 juin 2025 via QR code du Flyer (dans «Groupe des ados»)

GROUPE DES JEUNES

Rencontre et Messe de lancement pour Jubilé des Jeunes à Rome

Pour tous les inscrits de Bienne-Jura-Neuchâtel. Samedi 14 juin 2025, de 10.00 à 16.00 Christ-Roi, Bienne. Messe à 15.00

Soirée Jeunes

Vendredi 20 juin 2025, de 18.30 à 21.00, chemin de Sion 12, Bienne

PARTAGE BIBLIQUE

Jeudi 5 juin 2025 à 19.15, cure de Ste-Marie, Bienne

PROPOSITION DE LA PASTORALE DES FAMILLES JUBILÉ 2025

Chères familles, Chers enfants,



Nous voici en juin et l'année scolaire se termine. Avant de rentrer dans le temps des vacances, je souhaite vous partager une dernière mission pour cheminer pendant cette pause estivale.

Voici la mission proposée:

- Pendant les vacances d'été, je propose à ma famille de visiter une église et je prends le temps d'observer la lumière qui traverse les vitraux.
- Je choisis le vitrail qui me plaît le plus et je le prends en photo. Je peux éditer cette photo et la mettre dans mon coin prière ou l'envoyer à un ami.
- Vous pouvez aussi m'envoyer par email votre photo de vitrail, je les collecterai pour les mettre valeurs dans un prochain numéro de l'Angelus.
- Je suis aussi à l'écoute de toutes vos remarques, suggestions et idées pour poursuivre cette rubrique à l'automne prochain. Merci!

PRIÈRE DES MÈRES

Mardi 3 juin 2025, à 17h, dans l'oratoire St Joseph (Ste Marie).

Ce groupe est ouvert à toutes les femmes qui souhaitent découvrir cette prière et la vivre de manière ponctuelle, soit plus assidue, selon leurs disponibilités. Marion Andlauer, marion.andlauer@kathbielbienne.ch

TU AS ENTRE 14 ET 18 ANS?

Viens découvrir les racines chrétiennes du Jura du 7 au 11 juillet 2025 à Soyhières. Partages, nature, rencontres, prière et joie de la foi t'attendent! Infos et inscriptions: www.vocations.ch

Collaborateurs/trices de l'UP

Sainte-Marie
Faubourg du Jura 47
2502 Bienne

Catéchèse

Claudine Brumann,
catéchiste, 032 328 19 25
claudine.brumann@kathbielbienne.ch

Angéline Varrin,
catéchiste, 032 328 19 23
angelina.varrin@kathbielbienne.ch

Catéchèse / pastorale des familles

Marion Andlauer,
catéchiste et animatrice en pastorale des familles,
032 328 19 21
marion.andlauer@kathbielbienne.ch

Pastorale jeunesse

Marie Mazaudier-Nüesch,
animatrice jeunesse,
077 266 05 77
marie.mazaudier@kathbielbienne.ch

Pastorale des aînés

Marius Nüesch,
aumônier des aînés,
032 329 56 05
marius.nuesch@kathbielbienne.ch

Médias

Céline Latscha,
journaliste et responsable des médias,
032 328 19 34
celine.latscha@kathbielbienne.ch

UN RÔLE DISCRET, UNE MISSION ESSENTIELLE

La paroisse catholique-romaine de Bienne et environs est à la recherche de plusieurs sacristains-concierges, à divers taux d'occupation, suite au départ à la retraite des titulaires et à une réorganisation.

Les sacristains jouent un rôle essentiel dans la vie de l'Église, veillant à la préparation matérielle des célébrations liturgiques et à l'entretien des lieux saints. Ils sont responsables de la préparation des

objets liturgiques, de l'entretien des vêtements sacerdotaux, de la décoration florale, et de la gestion des installations techniques de l'église. Leur mission assure le bon déroulement des offices et contribue à créer un environnement accueillant pour les fidèles.

Pour plus de détails sur les postes à repourvoir et les modalités de candidature, veuillez consulter le site de la paroisse: www.kathbielbienne.ch



unité pastorale catholique Bienne - La Neuveville

FÊTE DES NATIONS

2ÈME ÉDITION
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO  PORTUGAL 

DIMANCHE 15 JUIN 2025

Eglise du Christ-Roi Chemin du Geyisried 31, 2504 Bienne

09H30 ACCUEIL
09H45 ATELIERS AUTOUR DES CULTURES RELIGIEUSES
ATELIERS FAMILLES/ENFANTS
11H00 MESSE D'ACTION DE GRÂCE
12H15 DÉCOUVERTES GASTRONOMIQUES (REPAS OFFERT)
ET ANIMATIONS CULTURELLES

« Venez, et vous verrez »
Jn 1,39

Pour plus d'informations veuillez contacter le secrétariat de la cure Ste-Marie
au 032 329 56 01 ou par mail à communaute.francophone@kathbielbienne.ch



ENTRE LES MAINS DE DIEU, LE OUI DE DEUX FRÈRES

PARMI LES CHANTS, LES SILENCES ET LA PRIÈRE, DEUX HOMMES SE SONT AVANCÉS: L'UN APRÈS L'AUTRE, ILS ONT DIT OUI. L'ÉGLISE LES A CONSACRÉS POUR RÉVÉLER, À TRAVERS LEUR VIE, LA TENDRESSE DU CHRIST.

L'église du Christ-Roi à Bienne débordait de ferveur en ce dimanche 11 mai, 4^e dimanche de Pâques. En ce jour béni, Daniel Lattanzi et Nicolas Godat ont été ordonnés diacres des mains de Mgr Felix Gmür. Deux amis, deux frères dans la foi, qui ont cheminé côte à côte pendant des années, unis par un même désir de se donner au Christ et au peuple de Dieu.

Dans son homélie, l'évêque a parlé de fidélité, de fragilité, d'appartenances. Il a évoqué Paul et Barnabé, compagnons de route et de mission, liés l'un à l'autre, mais toujours rejoints par une troisième présence: l'Esprit Saint. «Avec qui suis-je en route, avec qui je marche?», a-t-il interrogé l'assemblée.

Daniel Lattanzi, visage bien connu des paroissiens biennois, est né à Bienne de parents italiens et a effectué sa scolarité en Suisse. C'est à partir de 1993 qu'il a exercé différentes activités au sein de la Mission Catholique de Langue Italienne (MCLI). Catéchiste, animateur pastoral, homme d'écoute et de lien, il a accompagné de nombreuses personnes dans leur foi. «Être diacre, c'est se situer à la croisée du sacerdoce des fidèles et du ministère des pasteurs», confie-t-il. «L'enjeu est de faire vivre la communion dans la diversité.»

Nicolas Godat évoque un appel qui a pris forme au fil du temps. «Le diaconat s'est imposé comme une évidence dans ma manière d'être, dans l'écoute des plus petits.» Sa vocation s'est enracinée dans la vie quotidienne, là où le Christ se laisse approcher.

Dans l'Église catholique, le diaconat est le premier degré du sacrement de l'ordre. Le diacre ne célèbre pas l'eucharistie mais reçoit une mission propre: proclamer l'Évangile, prêcher, bénir les mariages, accompagner les endeuillés, porter la charité dans les réalités humaines. Beaucoup vivent leur engagement tout en étant mariés et insérés dans le monde professionnel. Ils sont un lien vivant entre la communauté ecclésiale et la société, un visage du Christ serviteur au cœur du quotidien.

Pendant la litanie des saints, Daniel et Nicolas se sont prosternés devant l'autel. Un geste d'abandon, porté par la prière silencieuse de toute l'assemblée. «Vous serez envoyés vers les pauvres», a dit l'évêque. «Montrez-leur la tendresse de Dieu.» Ce jour-là, l'Église a reçu deux serviteurs. Et chacun, en quittant l'église, pouvait entendre cette question: et moi, vers qui suis-je envoyé?

Céline Latscha

Daniel Lattanzi et Nicolas Godat, ordonnés diacres le 11 mai à Bienne: un même appel, une même foi.

Photo: Niklaus Baschung



BONA VESPERA ET REQUIES BONA

Le pape François, témoin d'une foi humble et fraternelle, dont les gestes ont souvent parlé plus fort que les mots.

Photo: Shutterstock

Depuis sa mort, le 21 avril 2025, beaucoup de choses ont été dites et écrites sur le pape François. Bien que nous vivions dans une société très sécularisée, sa mort a touché de nombreuses personnes, et pas seulement dans l'Église catholique romaine. Et nombreux sont ceux qui se demandent ce qu'il restera de ce pontificat. Le pape François a-t-il vraiment réformé l'Église? Ou était-il un conservateur, avec quelques «traits rebelles»? Les historiens pourront donner une réponse définitive à toutes ces questions dans quelques années. Et pourtant, la question se pose pour chacun d'entre nous: «Qui était le pape François pour moi?»

Oui, qui était cet Argentin sur le siège de Saint-Pierre? Celui qui a lu son autobiographie comprend mieux la pensée, l'action et le travail de Jorge Mario Bergoglio. L'histoire personnelle de sa famille était une histoire de migration. Il sait ce que cela signifie d'être «étranger». Il a vécu de près l'injustice politique, la dictature et la violence dans son pays. Mais il savait aussi combien la foi, la tradition et la famille peuvent être un soutien. Tout cela a probablement contribué à expliquer pourquoi François s'est tant engagé pour les droits des migrants et des personnes en fuite. Le sort des pauvres, des faibles et des marginalisés ne doit pas nous laisser indifférents. Il était la conscience avertissant contre l'arrogance de l'indifférence et du détournement de regard.

Les questions brûlantes de notre époque tenaient à cœur au pape François: les questions de l'humanité, de la justice, de la protection de la création,

de l'exploitation des matières premières naturelles, mais aussi des hommes dans les pays dits émergents.

Son encyclique *Laudato si'* a été largement approuvée, même en dehors de l'Église, et a incité plus d'un à changer de mentalité. Jamais un pape ne s'était exprimé aussi clairement sur la problématique de l'environnement et la crise climatique. Il a osé appeler les choses par leur nom, sans fard. Écouter ce qui touche les gens. Être en dialogue avec tous. Il voulait une Église synodale et, malgré toutes les critiques et le scepticisme, il a mis en place ce processus de synodalité. Écouter ce que l'Esprit de Dieu veut dire à cette Église. Une nouvelle méthode pour l'avenir de notre Église.

Lorsqu'il s'est présenté en public le 13 mars 2013 après son élection, il a trouvé des mots simples et compréhensibles qui lui ont permis de gagner le cœur des gens. *Buona sera* ont été ses premiers mots publics en tant que pape. Un pape qui dit simplement «bonsoir», souhaite aux gens «bon appétit» et «bon repos», c'étaient des sons nouveaux dans la bouche d'un pontife. Son style de vie ne correspondait pas non plus à l'image habituelle d'un pape. C'était un pape qui a surpris le monde plus d'une fois. Sa vie et son action sont plus complexes et dépassent le cadre de cet hommage. Le pape François a pris congé du monde quasi publiquement le matin de Pâques avec la bénédiction *Urbi et Orbi*, et nous disons tout simplement: *Grazie, Santo Padre, per tutto.*

Chanoine Georges Schwickerath, Vicaire épiscopal de la Région diocésaine Sainte Véréne



SOUS L'ARC-EN-CIEL, LE DERNIER ADIEU

EN REGARD DU DÉCÈS DU PAPE FRANÇOIS, CERTAINS TÉMOIGNAGES PERSONNELS PRENNENT UNE PORTÉE UNIVERSELLE. CELUI DE DON MARCELO INGRISANI, ENTRE DEUIL, FOI ET ESPÉRANCE, EN FAIT PARTIE.

Il y a des signes qui ne trompent pas. Des signes du ciel, des gestes silencieux, des regards tournés vers Dieu. En ce matin de Pâques, alors que le pape François bénissait la foule depuis la loggia, quelque chose en lui semblait déjà tourné vers l'ultime passage. «Il était très fatigué, confie Don Marcelo Ingrisani. Sa manière de faire le tour de la place, comme une dernière fois... c'était comme s'il savait.»

Abbé à la Mission catholique de langue espagnole de Bienne, Don Marcelo s'apprêtait à rejoindre Rome pour une canonisation. Peu de temps avant son départ, la nouvelle est tombée: le pape est décédé. La célébration a été annulée. «J'étais bouleversé, mais il m'a paru évident d'y aller quand même. J'ai senti que Dieu m'appelait à vivre autre chose. En tant qu'Argentin, en tant que prêtre, c'était une évidence.»

Et le ciel s'est ouvert. À l'atterrissage, un immense arc-en-ciel a traversé Rome. «Pour moi, c'était un signe d'espérance. Un clin d'œil du Ciel.» Dans la nuit, à 2h30 du matin, Don Marcelo s'est recueilli près de deux heures devant la dépouille de François. «Ce silence dans la basilique... C'était magnifique. Deux heures de prière, de remise en question aussi. Une paix profonde.»

Il évoque un pape fidèle à l'Évangile, enraciné dans la figure de saint François d'Assise, proche des pauvres, des oubliés. «Il a incarné une Église pour tous. Même si on n'était pas toujours d'accord avec lui, il a profondément touché les âmes.»

Le jour des funérailles, célébrées sur la place Saint-Pierre, Don Marcelo a co-célébré la messe avec des centaines de prêtres. «C'est difficile à décrire... c'était un moment de grâce, de gloire. Et en sortant, le soleil brillait. Le peuple de Dieu était là, uni. Comme si Jésus lui-même ouvrait les bras.»

Depuis, un nouveau pape a été élu: Léon XIV. Un homme de paix, de dialogue. «Il m'a ému dès ses premiers mots. Il veut rassembler. Il a cité saint Augustin, un intellectuel mais proche du peuple. L'Europe a besoin d'être réévangélisée. Et ce pape peut être cette voix.»

Don Marcelo en est convaincu: «L'Esprit Saint nous a offert un pape à la hauteur de notre époque. Le mal ne gagnera pas. La lumière du Christ triomphera toujours.»

Comme un arc-en-ciel après la pluie.

Céline Latscha

Entre les Ave Maria, un souffle d'espérance: la prière du rosaire unit les fidèles venus saluer le pape François une dernière fois.

Photo: (ltd)



FESTA DELLA PRIMA COMUNIONE 2025

TAPPA EMOZIONANTE E SIGNIFICATIVA, È L'APICE DELL'INIZIAZIONE CRISTIANA: LA PRIMA COMUNIONE.

Domenica 4 maggio 2025 sono stati 21 i bambini della nostra Missione ad accostarsi per la prima volta al banchetto eucaristico.

Guidati e preparati dalla catechista-coordinatrice Maria Di Domenico, dalle catechiste Stella Di Domenico e Maria Nicosia e dall'aiuto-catechista Salvatore Saitta, i neo-comunicati hanno ricevuto con grande gioia Gesù nel loro cuore.

FORMULIAMO I NOSTRI AUGURI ALLE FAMIGLIE DI:

Luca AMARO, Alessandra BOVA, Lorenzo BOVA, Luca BROGNOLI, Ivan CACCIATORE, Mattia CAIONE, Mirco CALZOLARO, Gioia GAGLIARDE, Miriam GIROLAMO, Samuele GIROLAMO, Gloria GIURI, Alessandro LONGO, Rachele LONGO, Lia MADARO, Gloria MARZARI, Giulia MUSARDO, Julia RAGUSA, Mia RAGUSA, Emma ROLLO, Damiano PADRE, Diego PISPERO.

ECCO ALCUNI BELLISSIMI PENSIERI ESPRESSI DAI COMUNICANDI:

La Comunione è Gesù che entra nel mio cuore
(Mirco, Luca e Giulia)

Mangio l'Ostia e Gesù resta per sempre nel mio cuore
(Emma)

Con la Comunione diventiamo più uniti a Gesù
(Samuele e Rachele)

Ricevere la Prima Comunione significa ricevere l'amore di Dio
(Mattia)

La Prima Comunione è un giorno speciale: Gesù viene a vivere dentro di noi
(Miriam, Julia, Mia e Lia)

La Comunione per me rappresenta l'amore di Gesù
(Damiano)

La Comunione è l'incontro con Gesù che si dona a noi
(Gloria)

VITA DELLA COMUNITÀ

Missione Cattolica di
Lingua Italiana

ATTIVITÀ RICORRENTI

Per informazioni sulle attività ricorrenti del Catechismo, cori Azzurri e don Giuseppe, gruppo Ballo e altri gruppi di Missione, consultare i calendari reperibili sul sito www.cathberne.ch/mcibienne o contattare la segreteria negli orari d'ufficio.

VISITE AGLI AMMALATI

Ore 14.00-17.00, ogni mercoledì e giovedì e, a richiesta, al numero 032 328 15 66.

PREGHIERA DEL S. ROSARIO

Ogni sabato alle ore 16.30, prima della S. Messa.

ADORAZIONE EUCARISTICA

Ogni mercoledì, alle ore 17.30.

TELEFONO PER URGENZE: 032 328 15 63

Solo dalle ore 18.00 alle ore 09.00, nei giorni festivi e solo in caso di morte, situazioni di fin di vita, malattia grave.

FESTA DEL PERDONO 2025

Sabato 26 aprile, vigilia della Domenica della Divina Misericordia, nella cripta di S. Maria, 25 bambini/e del 3° anno di catechismo – guidati da Silvia Scardarella, Marco Petruzzo e Dario Scardarella – hanno ricevuto il **sacramento della Prima Confessione**.

Formuliamo tanti auguri alle famiglie di: Davide ACQUARO, Mattia ASTORE, Mattia BUONPANE, Gianluigi CANCELLIERI, Giulia CAPRARO, Gabriele COLELLA, Giulian D'ADDARIO, Ayana DE MITRI LOPEZ, Christian FLOREANI, Flavio Mantello, Michelle MIELE, Samuel MIELE, Léon MISEREZ, Moreno MOSCATELLO, Francesco MOSCATELLO, Francesco NARDELLA, Andrea PELLINO, Daniela PISPERO, Gaia SAIITTA, Samuele SCOLLO, Fatima SIRIMARCO, Benedetta VENTICINQUE, Gioia ZUBERIA, Christian ZULLO, Enry ZULLO



TERZA ETÀ E TAVOLA FRATERNA

L'incontro di Tavola fraterna con il pranzo si svolgerà **martedì 10 giugno** 2025 dalle ore 11.30 alle ore 16.00 nel Foyer della Missione.

L'incontro di Terza Età si svolgerà **giovedì 26 giugno** 2025 nel parco Sandgrube di Brügg

CELEBRAZIONI PARTICOLARI IN GIUGNO

Celebrazione della Pentecoste e della Cresima

Domenica 8 giugno 2025 venticinque ragazzi e adulti della nostra comunità di Missione riceveranno il sacramento della **Confermazione**. La Santa Messa Solenne sarà celebrata da Mons. Piergiacomo Grampa, Vescovo emerito di Lugano, alle ore 10.30 nella chiesa di Cristo Re.

È sospesa la Messa delle ore 09.15.

Solennità della Santissima Trinità

Domenica 15 giugno si festeggia la Santissima Trinità, mistero centrale del cristianesimo. La Santa Messa solenne delle ore 10.30 verrà eccezionalmente celebrata nella **Cripta di Santa Maria**.

Solennità del Corpo e Sangue del Signore

Domenica 22 giugno 2025 si celebra la Solennità esterna del **Corpus Domini**. Una Santa Messa in tre lingue (italiano, francese e spagnolo) verrà celebrata alle ore 10.00 nella chiesa di Santa Maria Immacolata, con la partecipazione dei bambini che hanno ricevuto la Prima Comunione.

È sospesa la Messa delle ore 09.15 a Cristo Re.

Santi Pietro e Paolo

Domenica 29 giugno ricordiamo i **santi Martiri Pietro e Paolo**, colonne della Chiesa.

Messa Solenne alle ore 10.30 nella chiesa di Cristo Re.

Rue de Morat 50
2502 Bienne
032 328 15 60
mci@kathbielbienne.ch
www.cathberne.ch/mcibienne

Apertura segreteria:
Lu-Ve 08.30-11.30
Lu/Ma/Gi 14.00-17.30

Numero d'urgenza Solo durante la notte, giorni festivi e solo in caso di defunto/a:
032 328 15 63

Missionario:
Don Luciano Porri
032 328 15 63
luciano.porri@kathbielbienne.ch

Animatore pastorale sociale: Mauro Floreani
032 328 15 66
mauro.floreani@kathbielbienne.ch

Animatrice pastorale e Catechesi:
Suor Franca Valente,
032 328 15 61
franca.valente@kathbielbienne.ch

Segreteria:
Annalisa Fiala
032 328 15 60
annalisa.fiala@kathbielbienne.ch

Concierge:
Antonio Bottazzo,
032 328 15 65
antonio.bottazzo@kathbielbienne.ch

Animatore liturgico e Catechesi:
Christian Barella
032 328 15 61
christian.barella@kathbielbienne.ch

GOTTESDIENSTE / ME

31.05.–06.06.2025

| | |
|-------------------|---|
| Samstag | 31.05.2025 |
| Samedi | 17.00 Kommunionfeier, Christ-König |
| Sabato | 17.00 Messa, Cappella della Missione |
| Sábado | 18.00 Messe, St-Nicolas |
| Sonntag | 01.06.2025 , 7. Sonntag in der Osterzeit |
| Dimanche | 09.15 Messa, Cristo Re |
| Domenica | 09.30 Kommunionfeier, Pieterlen |
| Domingo | 09.45 Kommunionfeier, Bruder Klaus |
| | 10.00 Misa en castellano, S. Eusebio |
| | 10.00 Messe Première Communion, Ste-Marie |
| | 10.00 Messe, La Neuveville |
| | 10.30 Messa, Chiesa Cristo Re |
| | 11.30 Misa en castellano, San Nicolás |
| | 17.00 Missa português, Ste-Marie |
| Lunes | 02.06.2025 |
| | 16.30 Misa semanal, Capella della Missione |
| Dienstag | 03.06.2025 |
| Mardi | 09.00 Messe, Christ-Roi, chapelle |
| Martedì | 09.00 Eucharistiefeier, St. Maria, Krypta |
| Mittwoch | 04.06.2025 |
| Mercredi | 09.00 Kommunionfeier, Bruder Klaus |
| Mercoledì | 09.00 Messe, Ste-Marie, crypte |
| Miércoles | 17.30 Ador. Eucaristica, Cappella della Missione |
| | 18.30 Messa, Cappella della Missione |
| Donnerstag | 05.06.2025 |
| Jeudi | 08.45 Messa (I/E), Cappella della Missione |
| Giovedì | 09.00 Messe, St-Nicolas |
| Jueves | 15.00 Gottesdienst für Senior:innen, MCLI |
| Freitag | 06.06.2025 |
| Vendredi | 08.45 Messa, Cappella della Missione |
| Venerdì | 17.00 Ador./Confess., Ste-Marie, crypte |
| Viernes | 18.00 Messe, Ste-Marie, crypte |

07.06.–13.06.2025

| | |
|---|-------------------|
| 07.06.2025 | Samstag |
| 17.00 Eucharistiefeier zu Pfingsten, Christ-König | Samedi |
| 17.00 Messa, Cappella della Missione | Sabato |
| 18.00 Messe, St-Nicolas | Sábado |
| 18.15 Misa na hrvatskom, Christ-König | |
| 18.30 Messa, St. Maria Geburt, Lyss | |
| 08.06.2025 , Pentecôte / Pfingsten | Sonntag |
| 09.30 Kommunionfeier, Lengnau | Dimanche |
| 09.45 Eucharistiefeier, Bruder Klaus | Domenica |
| 10.00 Messe Confirmation, Ste-Marie | Domingo |
| 10.00 Messe, La Neuveville | |
| 10.00 Misa en castellano, S. Eusebio | |
| 10.30 Messa di Pentecoste con la Cresima, Chiesa Cristo Re | |
| 11.30 Misa en castellano, San Nicolás | |
| 17.00 Missa português, Ste-Marie | |
| 17.00 Msza Swieta, Bruder Klaus | |
| 10.06.2025 | Dienstag |
| 09.00 Kommunionfeier, St. Maria, Krypta | Mardi |
| | Martedì |
| 11.06.2025 | Mittwoch |
| 09.00 Messe, Ste-Marie, crypte | Mercredi |
| 17.30 Ador. Eucaristica, Cappella della Missione | Mercoledì |
| 18.30 Messa, Cappella della Missione | Miércoles |
| 12.06.2025 | Donnerstag |
| 08.45 Messa (I/E), Cappella della Missione | Jeudi |
| 09.00 Messe, St-Nicolas | Giovedì |
| 09.00 Eucharistiefeier, Christ-König | Jueves |
| 20.00 Frauengottesdienst, Lengnau | |
| 13.06.2025 | Freitag |
| 08.45 Messa, Cappella della Missione | Vendredi |
| 17.00 Ador./Confess., Ste-Marie, crypte | Venerdì |
| 18.00 Messe, Ste-Marie, crypte | Viernes |

SSSES / MESSE / MISAS

14.06.–20.06.2025

14.06.2025

11.00 Portugiesische Erstkommunion,
St. Maria

17.00 Kommunionfeier, **St. Maria, Krypta**

17.00 Messa, **Cappella della Missione**

18.00 Messe, **St-Nicolas**

15.06.2025, Santissima Trinidad

09.15 Messa, **Cristo Re**

09.30 Eucharistiefeier, **Pieterlen**

09.45 Kommunionfeier mit eritreischer
Mitgestaltung, **Bruder Klaus**

10.00 Misa en castellano, **S. Eusebio**

10.30 Messa, **Santa Maria**

11.00 Messe fête des nations, **Christ-Roi**

11.30 Misa en castellano, **San Nicolás**

17.00 Misa portuguesa, **Ste-Marie**

17.00 Msza Swieta, **Bruder Klaus**

17.06.2025

09.00 Messe, **Christ-Roi, chapelle**

18.06.2025

09.00 Kommunionfeier, **Bruder Klaus**

09.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**

17.30 Ador. Eucaristica, **Cappella della
Missione**

18.30 Messa, **Cappella della Missione**

19.06.2025, Fronleichnam

08.30 Messe Fête-Dieu suivie de la
procession, **Le Landeron**

08.45 Messa (I/E), **Cappella della Missione**

09.00 Messe, **St-Nicolas**

09.30 Eucharistiefeier, **St. Maria, Krypta**

20.06.2025

08.45 Messa, **Cappella della Missione**

17.00 Ador./Confess., **Ste-Marie, crypte**

18.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**

21.06.–27.06.2025

21.06.2025

17.00 Kommunionfeier, **Christ-König**

17.00 Messa, **Cappella della Missione**

18.00 Messe, **St-Nicolas**

18.15 Misa na hrvatskom, **Christ-König**

22.06.2025, 12. Sonntag im Jahreskreis

09.30 Kommunionfeier, **Lengnau**

09.45 Eucharistiefeier, **Bruder Klaus**

10.00 Messe Fête-Dieu (F/I/E), **Ste-Marie**

10.00 Célébration œcuménique,
La Neuveville, Place de la Liberté

17.00 Misa portuguesa, **Ste-Marie**

24.06.2025

09.00 Messe, **Christ-Roi, chapelle**

09.00 Kommunionfeier, **St. Maria, Krypta**

25.06.2025

09.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**

17.30 Ador. Eucaristica, **Cappella della
Missione**

18.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**

18.30 Messa, **Cappella della Missione**

26.06.2025

08.45 Messa (I/E), **Cappella della Missione**

09.00 Kommunionfeier, **Christ-König**

15.00 S. Messa «Terza età», **MCLI**

27.06.2025

08.45 Messa, **Cappella della Missione**

17.00 Ador./Confess., **Ste-Marie, crypte**

18.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**

28.06.–04.07.2025

28.06.2025

17.00 Eucharistiefeier, **St. Maria, Krypta**

17.00 Messa, **Cappella della Missione**

18.00 Messe, **St-Nicolas**

29.06.2025, 13^e dimanche temps ordinaire

09.15 Messa, **Cristo Re**

09.45 WortBrotFeier, **Bruder Klaus**

10.00 Messe, **Ste-Marie**

10.00 Messe, **La Neuveville**

10.30 Ökum. Gottesdienst, **Waldhaus
Meinisberg**

10.30 Messa, **Chiesa Cristo Re**

11.30 Misa en castellano, **San Nicolás**

01.07.2025

09.00 Messe, **Christ-Roi, chapelle**

09.00 Kommunionfeier, **St. Maria, Krypta**

02.07.2025

09.00 Eucharistiefeier, **Bruder Klaus**

09.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**

17.30 Ador. Eucaristica, **Cappella della
Missione**

18.30 Messa, **Cappella della Missione**

03.07.2025

08.45 Messa (I/E), **Cappella della Missione**

09.00 Messe, **St-Nicolas**

04.07.2025

08.45 Messa, **Cappella della Missione**

17.00 Ador./Confess., **Ste-Marie, crypte**

18.00 Messe, **Ste-Marie, crypte**



MI SALUDO AL PAPA FRANCISCO

Como sucedió hace veinte años con Karol Wojtyła, el santo Papa fallecido en la vigilia del Domingo de la Divina Misericordia, lo mismo sucedió con Jorge Mario Bergoglio, el Papa que recibió su último adiós en la vigilia del mismo domingo: un ataúd de madera en la plaza de San Pedro y el viento que acariciaba las hojas del Evangelio.

El privilegio de poder estar allí, mi despedida personal, en un sábado soleado, fue un momento de tantos sentimientos encontrados, intensa y compartida con el Pueblo de Dios que lo había abrazado el Domingo de Pascua, su última vez en aquella plaza que él tanto amó y en esa recta final de su camino terreno.

Y en torno a él, no solo los potentes de la tierra; también miles de peregrinos y de jóvenes con motivo del Jubileo de los Adolescentes. Todos a su alrededor, unidos para dar el último adiós a un Pastor que fue siempre fiel al Evangelio de Cristo, que no hizo otra cosa que predicar la fraternidad y su no a la guerra, que siempre deja el mundo peor de lo que era antes, como solía decir...

El Papa Francisco siempre quiso que **la Iglesia fuese una casa para todos y con sus puertas siempre abiertas**, ya que nada ni nadie puede separarnos del amor de Dios, que siempre está con sus brazos abiertos para acogernos, sea cual sea nuestra condición, priorizando a los últimos, a los pobres, a los pecadores. Los mismos que lo acogieron en las puertas de Santa María la Mayor antes de su sepultura y de su última mirada a María Salus Populi Romani.

Nuestro afecto por él no debe quedar en una simple emoción del momento, y debemos acoger su legado y convertirlo en una vida vivida.

El Papa Francisco ha sido un testigo luminoso de una Iglesia que se inclina con ternura hacia quien esté herido y cura con el bálsamo de la misericordia.

A nosotros, aquí abajo, el Papa Francisco nos extiende su brazo desde el Cielo, y que María sostenga el alma de la humanidad en la paz y la fraternidad.

Padre Marcelo

FIESTA DE LA FAMILIA: UN DÍA PARA RECORDAR QUIÉNES SOMOS

El sábado 4 de mayo celebramos nuestra Fiesta de la Familia, un encuentro más que festivo: fue un momento de comunión, de reencuentro con lo esencial, en medio de la naturaleza en el Chalet Sandgrube de Brügg, una cabaña tan rústica como acogedora que, rodeada de bosque, nos invitó al recogimiento y a la alegría sencilla.

La lluvia inicial pareció querer ponernos a prueba, como recordándonos que lo importante no es la perfección exterior, sino la disposición interior. Lejos de desanimarnos, reorganizamos con cariño nuestro altar en el segundo piso. La madera cálida, el altar de paja, las velas encendidas y los detalles crearon un espacio donde se respiraba serenidad.

Durante la Santa Misa, los niños acompañaron la celebración de manera especial, con la presencia atenta y alegre, que fue un signo de esperanza, una imagen viva del Reino que Jesús nos invita a construir. Cada canto, cada oración compartida nos recordaba que somos una familia más allá de los lazos de sangre: unidos por la fe, sostenidos por la gracia.

El almuerzo comunitario que siguió fue también una prolongación del altar: cada postre traído con amor hablaba del deseo de compartir lo que somos y tenemos. Y como un guiño del cielo, el sol apareció en el momento justo, como si también quisiera sumarse a nuestra fiesta.

Las risas de los niños, los juegos en la plaza, las carreras entre los árboles... todo hablaba de una vida plena, de la alegría de estar juntos. Pero lo que más me conmovió fue el espíritu de servicio. Sin necesidad de pedirlo, muchos se ofrecieron a ayudar, a limpiar, a ordenar. Porque cuando hay fraternidad y amor, nace naturalmente el deseo de dar sin esperar nada a cambio.

Gracias de corazón a cada uno de los que hizo posible este día. Que esta Fiesta de la Familia no sea solo un recuerdo bonito, sino una semilla que siga dando fruto en nuestra vida cotidiana. Que sigamos creciendo como familia en Cristo, sabiendo que en la comunión se revela el rostro de Dios.

Anaité Zurbriggen



Misión católica de lengua española

Rue de Morat 48
2502 Bienne

☎ 032 323 54 08

mision.espanola@kathbielbienne.ch

Horarios:

Lu: 08.30-11.30
14.30-17.30
Ma, Mi, Vi: 08.30-11.30
Ju: 08.30-14.30

Misionero:

Don Marcelo Ingrisani
claudio-marcelo.ingrisani@kathbielbienne.ch

Colaborador Pastoral:

Felipe Almeida
felipe.almeida-costa@kathbielbienne.ch

Secretaria:

Anaite Zurbriggen
anaite.zurbriggen@kathbielbienne.ch

AVISOS

Misas semanales

Misas en español: Primer y tercer lunes de cada mes. 16h30.

Misas bilingües (E/I): Cada jueves a las 08h45. Lugar: Capilla de la MCI.

Misas en San Eusebio, Grenchen: Domingos a las 10h00.

Grupo Seniors: Primer y tercer lunes de cada mes, 15.00, lugar: MCI.

Comida fraterna: Próximo encuentro: el martes 17 de junio, 11h30 en el Chalet Sandgrube, Brügg. Fr. 15.- de contribución para autofinanciarse. Inscripciones en la Secretaría de la Misión.

Coro de la Misión: Ensayos los viernes

Encuentros para asuntos sociales: Miércoles de 08h30 a 11h30 y de 14h30 a 17h30 (únicamente con cita previa).

Pfarrei Bruder Klaus und Pastoralraum

Aebistrasse 86, 2503 Biel
032 366 65 99

Sekretariat

Montag 08.00–12.00
Dienstag 08.00–14.00
Mittwoch 08.00–12.00
13.30–17.30
Donnerstag 08.00–14.00
Freitag 08.00–12.00

[pfarrei.bruderklaus@
kathbielbienne.ch](mailto:pfarrei.bruderklaus@kathbielbienne.ch)

Pfarrei Christ-König

Geyisriedweg 31
2504 Biel
032 328 19 30

Sekretariat

Dienstag 08.00–12.00

[pfarrei.christkoenig@
kathbielbienne.ch](mailto:pfarrei.christkoenig@kathbielbienne.ch)

Pfarrei St. Maria

Juravorstadt 47
2502 Biel
032 329 56 00

Sekretariat

Mo–Fr 08.00–12.00
Di, Mi, Do 14.00–17.30

[pfarrei.stmaria@
kathbielbienne.ch](mailto:pfarrei.stmaria@kathbielbienne.ch)

SOLIDARISCHE KIRCHE

Stillekreis für Geflüchtete

Jeden ersten Montag im Monat von 18.00–18.30 vor dem Bieler Hauptbahnhof.

Frauenzmenge in St. Maria

Am Di, 03.06.25 sind Sie nach dem 9-Uhr-Gottesdienst in St. Maria zum Frauenzmenge in der Villa Choisy nebenan herzlich eingeladen.

Kaffee nach Kirche

Mi, 04.06.25 und Mi, 18.06.25, 09.30 im Zentrum Bruder Klaus. Gemütliches Beisammensein bei einer guten Tasse Kaffee.

Café Bruder Klaus

Donnerstags von 08.30–10.30 im Zentrum Bruder Klaus.

Senior:innentreff in der MCLI

Do, 05.06.25, 15.00 in der Italienischen Mission. Nach dem Gottesdienst wird ein feines Zvieri offeriert. Herzlich willkommen.

Offener Mittagstisch in Bruder Klaus

Di, 17.06.25, 12.15. Anmeldungen bis Freitagmittag, 13.06.25 im Sekretariat (032 366 65 99) oder bis So, 15.06.25 per Mail an pfarrei.bruderklaus@kathbielbienne.ch

Ausflug Frauengruppe

Fr, 27.06.25: Ausflug an den Lauenensee. Besammlung Bahnhof Biel 08.40, Mittagshalt in Gstaad, danach weiter mit Postauto. Jede besorgt ihr Billet selber. **Anmeldung bis 24.06.2025** an R. Christen, 079 568 24 14. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Gruppe Mit-Ein-Ander

Mo, 30.06.25 um 19.00 im Jugendhaus (Zionsweg). Auskunft: katrine.jung@kathbielbienne.ch

GOTTESDIENSTE, FEIERN UND BEGEGNEN

Eucharistiefeiern zu Pfingsten

– Sa, 07.06.25, 17.00 in der Kapelle Christ-König.
– So, 08.06.25, 09.45 in der Kirche Bruder Klaus.

Kommunionfeier mit eritreischer Mitgestaltung und interkulturelles Fest

So, 15.06.25, 09.45 in der Kirche Bruder Klaus. Erstmals gestalten eritreische Gläubige die Kommunionfeier mit.

Anschliessend feiern wir im Zentrum ein interkulturelles Fest und lernen die einzigartige eritreische Kultur näher kennen. Ein landestypisches Mittagessen wird offeriert.

Eucharistiefeier zu Fronleichnam

Do, 19.06.25, 09.30, in der Krypta St. Maria. Der Gottesdienst vom Di, 17.06.25, 09.00 in St. Maria, fällt aus.

Verabschiedung Katrine Jung Ruedin



Foto: Lesli Whitecotton / Unsplash

So, 22.06.25, 09.45 Kirche Bruder Klaus. In der Eucharistiefeier nehmen wir offiziell Abschied von unserer langjährigen Katechetin Katrine Jung Ruedin. Wir danken ihr herzlich für ihren wertvollen Einsatz und wünschen ihr alles Gute auf dem weiteren Berufs- und Lebensweg. Nach der Feier in der Kirche sind alle zum Chilekafi im Zentrum eingeladen.

Offenes Taizésingen

Fr, 27.06.25, 20.00–21.00 Kirche Bruder Klaus.

WortBrotFeier

So, 29.06.25, 09.45 in der Kirche Bruder Klaus.

Taufen

Am Freitag, 2. Mai 2025 wurden Esrom Tesfazghi und Yael Domeniko in der Kirche Bruder Klaus getauft. Wir wünschen ihnen Lebensmut, die Geistkraft von Solidarität, von Liebe zur Erde, von Gerechtigkeit und Frieden.

Abschied nehmen mussten wir von

Axel Altmann (1936), Stefan Zahorak (1938) und Maurice Eschmann (1933) – Gott schenke ihnen Frieden, Licht und das Leben in Fülle.

WEITERE ANLÄSSE

Selbstfürsorge und Selbstliebe

Sa, 14.06.25, 13:15 im Zentrum Bruder Klaus. Workshop mit freiem Tanz und geführten Meditationen. Leitung Rébecca Kunz. Keine Kosten, durch Kirche finanziert. Anmeldung bis 06.06.25 an rebeccakunz@gmx.ch, 031 972 33 11.

Heilabend – Hände auflegen

Fr, 27.06.25, 17.00–18.30 Kirche Bruder Klaus. Mit Felix Weder und Claire-Lise Salzmann.

Kammerkonzert von «Les Chambristes»

Mo, 30.06.25, 19.00 im Zentrum Bruder Klaus.
www.leschambristes.ch

ES FEIERN IHRE GEBURTSTAGE

- Josef Walser, Lengnau, 06.06. (70)
- Hermann Brügger, Lengnau, 17.06. (96)
- Adelheid Lüthi, Lengnau, 21.06. (75)

Wir wünschen den Jubilaren viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

SPEZIELLE GOTTESDIENSTE

- Do, 12.06.25, 20.00 Frauengottesdienst in der reformierten Kirche Lengnau
- Sa, 14.06.25, 15.00: Fiire mit de Chliine beim Waldsofa Lengnau
- Do, 19.06.25, 10.00: Gottesdienst im Schlössli Pieterlen mit ref. Pfarrerin Daniela Pfeil

KOLLEKTEN

- Am 01.06.25: Mediensonntag
- Am 08.06.25: Stiftung Priesterseminar St. Beat Luzern
- Am 15.06.25: Flüchtlingshilfe der Caritas
- Am 22.06.25: Papstkollekte / Peterspfennig
- Am 29.06.25: Nach Ansage

GRUPPEN UND TREFFPUNKTE

- **Mo, 02.06.25**, 19.15: Lese-Zirkel Kurt Marti in der kath. Kirche Lengnau, Auskunft: Bernhard Caspar, 077 443 26 36
- **Mi, 04.06.25**, 14.00: Spatzenhöck (Sommeruhr) im Kirchgemeindehaus Meinisberg
- **Mi, 04.06.25**, 18.15: Shibashi in der kath. Kirche Lengnau
- **Do, 12.06.25**, 19.00: Kirchgemeinderats-Sitzung
- **Mi, 18.06.25**, 18.15: Shibashi in der kath. Kirche Lengnau
- **Do, 26.06.25**, 14.00: Höck 65+ mit Bräteln im Waldhaus Meinisberg (mit Fahrdienst)
- **Do, 26.06.25**, 20.00: Kirchgemeinde-Versammlung im Kirchenzentrum Lengnau

Regionaler ökumenischer Gottesdienst für Klein und Gross

am Sonntag, 29. Juni 2025 um 10.30 Uhr im Waldhaus Meinisberg. Ab 12.00 Uhr gemeinsames Bräteln. Grillgut und Geschirr bitte selber mitbringen. Die Kirchgemeinden offerieren Röstli, Brot und Getränke. Bei schlechter Witterung findet der Anlass (ohne Bräteln) im ök. Zentrum Pieterlen statt. Auskunft über den Durchführungsort: Sonntag ab 08.00 Uhr, Martin Bernhard, Tel. 076 447 05 81. Für eine Mitfahrgelegenheit von Lengnau melde man sich bei Ruedi Möschi, Tel. 031 552 02 52.

Es freuen sich auf Ihr Dabeisein:

Alphornggruppe Jura-Seeland, Martin Bernhard, Marie-Theres Beeler, Heinz Friedli, Brigitta Frey und alle Helferinnen und Helfer.



katholisch pieterlen-lengnau-meinisberg
römisch-katholische kirchgemeinde pieterlen

KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG

Donnerstag, 26. Juni 2025, 20.00 Uhr im Kirchenzentrum Lengnau

Traktanden

1. Information: Genehmigung Protokoll der ordentlichen Versammlung vom 28. November 2024 in Pieterlen durch den Kirchgemeinderat an seiner Sitzung vom 23. Januar 2025
2. Jahresbericht
3. Genehmigung Rechnung 2024 Ökumenisches Zentrum Pieterlen
4. Genehmigung Rechnung 2024 Röm.-kath. Kirchgemeinde Pieterlen
5. Revisorenbericht
6. Entlastung des Kirchgemeinderates
7. Wahl Rechnungsrevisor ROD
8. Genehmigung Änderung des Reglements Sitzungsgelder und Entschädigungen betreffend Erhöhung Sitzungsgelder
9. Informationen
10. Verschiedenes

Unterlagen zu den Traktanden 3, 4 und 8 können im Sekretariat (Röm.-kath. Pfarramt), Bassbeltweg 26, 2542 Pieterlen, gegen Voranmeldung oder auf unserer Homepage www.kathbern.ch/pieterlen/kirchgemeinde eingesehen werden.

Verletzungen von Verfahrensvorschriften an der Versammlung sind sofort zu beanstanden; Beschwerden gegen Beschlüsse der Versammlung sind innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Seeland in Nidau einzureichen.

Stimm- und wahlberechtigt sind die seit drei Monaten im Gebiet der Kirchgemeinde wohnhaften und in der zuständigen Einwohnerkontrolle registrierten in- und ausländischen Personen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und der römisch-katholischen Landeskirche angehören.

Der Kirchgemeinderat

Pastoralraum
Biel-Pieterlen
Pastoralteam

Georges Schwickerath,
Pastoralraumleitung ad interim

Elsbeth Caspar,
Koordination ad interim,
Leitungsteam

Claudia Christen,
Leitungsteam

Anja Schulze,
Leitungsteam

Stefan Herbst,
Leitungsteam

Jean-Marc Chanton,
Kaplan

Marie-Theres Beeler,
Pfarrseelsorgerin

Jim-Moreno D'Ambros,
Jugendarbeit

Katechese / Familienarbeit

Anja Schulze,
Leitung Katechese
(HRU Heilpädagogischer
Religionsunterricht)

Laura Cirillo

Katrine Jung

Marianne Maier

Angela Sahli

Jessica Kottmann

Anregungen, Frust und Fragen

Der Pastoralraumrat
nimmt Ihre Rückmel-
dungen gerne entgegen.
Verena Donzé,
079 333 80 24

Bassbeltweg 26
2542 Pieterlen
032 377 19 55

Pfarramt:

Sabine Kronawetter
Di, 09.00–11.00
pfarramt@
kathpieterlen.ch

Pfarreiseelsorge:

Marie-Theres Beeler
seelsorge@
kathpieterlen.ch

Kirchen:

Ökumenisches Zentrum
Pieterlen, Kürzeweg 6
Kirchenzentrum Lengnau
E.-Schiblistr. 3a



STIFTUNG DAMMWEG BIEL ERHÄLT MARTINSFEST-TEILGEWINN

**4'000 FRANKEN VOM GEWINN DES LETZTJÄHRIGEN ST. MARTINSFESTES
KOMMEN DER STIFTUNG DAMMWEG IN BIEL ZUGUTE. DER SCHECK IST
ÜBERREICHT WORDEN.**

Text und Bild:
Margrit Renfer

Grosse Freude zeigte sich bei der Übergabe am 28. März 2025 beim Dammweg in Biel. Annemarie Ihly aus Pieterlen, die seit 15 Jahren in der Stiftung Dammweg wohnt und arbeitet, hält mit der Gesamtleiterin der Stiftung Dammweg Susanne Hurni den Scheck in Händen. Neben Mitarbeiter:innen wie Kommunikationsverantwortliche Brigitte Burkhardt haben auch Bewohner:innen die Scheckübergabe bei sonnigem Frühjahrs Wetter gefeiert. Aus Pieterlen dabei waren Heinrich Sgier, Urs Lanz, Laura Cirillo und Präsidentin Elisabeth Kaufmann.

MIT SPENDE FERIEN ERMÖGLICHT

Freude für Ferien bereitet der am St. Martinsfest erarbeitete Beitrag an die Kosten für Menschen mit Beeinträchtigung. «Mein grosses Jahreshighlight waren die schönen Ferien, in denen wir viel zu gut gegessen haben», schrieb ein Mitarbeitender der Stiftung Dammweg in Biel im Jahresbericht. Freizeit- und Ferienangebote werden ausschliesslich über Spenden finanziert. Die Stiftung Dammweg bietet Bildung, Wohnen und Arbeiten für Menschen mit Beeinträchtigung an. «Ich mache gerne die Tischwäsche für die guten Restaurants, die wir als Kunden haben», schreibt eine Mitarbeiterin der Stiftung. Menschen mit Beeinträchtigung erhalten die Möglichkeit für eine erfolgreiche Bewältigung ihres Alltags und für sinnstiftende und abwechslungsreiche Arbeitsplätze.

BERUFSWAHL UND PARTNERBETRIEBE

Die Stiftung Dammweg geht neue Wege mit der Veränderung der Gesellschaft. Seit August 2024 wurden Projekte in der Berufswahl gestartet und Zukunftswünsche für die weitere berufliche Entwicklung aufgenommen. In Partnerbetrieben arbeiten Mitarbeitende erfolgreich mit. «Sie fühlen sich in diesen Teams zugehörig und integriert», sagt Gesamtleiterin Susanna Hurni, aber es werde auch immer interne Arbeitsbereiche brauchen. Die Stiftung bietet 66 Wohn- und 100 Tagesplätze an. 35 Jugendliche mit Beeinträchtigung werden im Berufswahl Campus 3plus begleitet.

ST. MARTINSFEST SCHENKT FREUDE

Das St. Martinsfest im November ist jeweils der Pieterler Anlass, an dem Klein und Gross zusammen ein Fest geniessen und für einen Erlös zugunsten einer anderen Gemeinschaft arbeiten. «Aloha» hiess das letztjährige Motto. Das Vorbereitungs team «Gioia» mit Jugendlichen, das Organisationskomitee unter Urs Lanz und alle Helfenden hatten wiederum ganze Arbeit geleistet. 4'000 Franken konnten an die Stiftung Dammweg Biel weitergegeben werden. Ein weiterer Teil des Erlöses geht an den Verein Herzensbilder, der sich für kostenlose Familienfotografien einsetzt, wo um ein schwer krankes Mitglied der Familie gebangt wird.



Foto: Louies Basti

ERSTKOMMUNIKANTEN UND -KOMMUNIKANTINNEN AUF DEM KIRCHENPLATZ CHRIST-KÖNIG

31 Erstkommunikanten und -kommunikantinnen nahmen am Erstkommunionfest 2025 des Pastoralraums Biel-Pieterlen in der Bieler Kirche Christ-König teil. Gestaltet wurde der Gottesdienst von Jean-Marc Chanton als Zelebrant und den Katechetinnen Claudia Christen, Anja Schulze

und Angela Sahli. Die Feier stand unter dem Motto «Jede-r ist Wichtig». Mit verschiedenen Rollen wurde die Geschichte von Zachäus erzählt. Claudia Christen und Jean-Marc Chanton sprachen die Kinder mit Fragen an. Die Geschichte des Zachäus hat die Kinder das ganze Jahr hindurch begleitet.

SOMMERLAGER DER JUBLA LYSS BIEL

Der Jubla Lyss Biel ist Sensationelles gelungen. Nach jahrelanger Forschung haben sie als erste Forschungsgruppe eine Zeitmaschine entwickelt, die auch tatsächlich funktioniert. Nun bereitet sich die Gruppe auf den nächsten Schritt ihres Forschungsabenteuers vor. Mit Hilfe von mutigen und risikofreudigen Freiwilligen möchten sie in der Zeit zurückreisen, um den Einfluss des Zeitreisens auf den Menschen sowie einige weitere Forschungsgebiete zu erforschen.

Wann: Montag, 07.07. bis Mittwoch, 16.07.2025

Was wo: J+S Zeltlager in Riedholz (SO)

Für wen: Kinder ab der (kommenden) 1. bis 9. Klasse.

Der Lagerbeitrag beträgt 220 Franken. Jedes weitere Kind derselben Familie zahlt nur noch 200 Franken. Bitte zögern Sie nicht, uns bei finanziellen Engpässen zu kontaktieren. Inhaber einer KulturLegi erhalten 70 % des Lagerbeitrags zurückerstattet.

Anmeldeschluss: Freitag, 20.06.2025

Informationsabend: Am Samstag, 21. Juni 2025 findet von 18.00 bis 18.30 Uhr ein obligatorischer

Informationsanlass statt. Wir bitten alle Eltern, sich den Abend freizuhalten.

Infos: Erik Schmidt, 078 715 89 84,
erikholgerschmidt81@gmail.com

Anmeldung: jublalyssbiel.ch/sommerlager
Weitere Infos erhaltet ihr per Post zugesandt.

FESTGOTTESDIENST ZUR GOLDENEN HOCHZEIT

Sa, 06.09.25, 15.00 in der Kathedrale St. Urs und Viktor in Solothurn.

Bischof Felix Gmür lädt alle Paare, die dieses Jahr ihren 50. Hochzeitstag begehen, herzlich zu einem festlichen Gottesdienst nach Solothurn ein. Er freut sich beim anschliessenden Imbiss auf viele persönliche Begegnungen. Anmeldungen für Paare aus dem ganzen Pastoralraum Biel-Pieterlen nehmen wir gerne bis 31. Juli 2025 entgegen: Sekretariat Bruder Klaus, 032 366 65 99, pfarrei.bruderklaus@kathbielbienne.ch



DER LETZTE ABSCHIED

ZWISCHEN TRAUER, GLAUBE UND HOFFNUNG – EIN PERSÖNLICHES ZEUGNIS ANGESICHTS DES TODES VON PAPST FRANZISKUS.

Stille Gebete beim Sarg von Papst Franziskus.

Foto: (ltd)

Angesichts des Todes von Papst Franziskus erhalten einige persönliche Zeugnisse eine universelle Bedeutung. Der von Don Marcelo Ingrisani, zwischen Trauer, Glaube und Hoffnung, ist einer davon. Es gibt Zeichen, die nicht täuschen. Zeichen vom Himmel, stille Gesten, Blicke, die auf Gott gerichtet sind. An diesem Ostermorgen, als Papst Franziskus die Menge von der Loggia aus segnete, schien etwas in ihm bereits auf den letzten Übergang ausgerichtet zu sein. «Er war sehr müde», sagte Don Marcelo Ingrisani. «Die Art, wie er um den Platz herumging, wie ein letztes Mal – es war, als ob er es wusste.»

Als Pfarrer in der spanischsprachigen katholischen Mission in Biel war Don Marcelo auf dem Weg nach Rom für eine Feier zur Heiligsprechung. Kurz vor seiner Abreise kam die Nachricht, dass der Papst verstorben war. Die Feier wurde abgesagt. «Ich war erschüttert, aber es war klar, dass ich trotzdem hingehen würde. Ich hatte das Gefühl, dass Gott mich dazu aufrief, etwas anderes zu erleben. Als Argentinier und als Priester war das eine Selbstverständlichkeit.»

Und der Himmel öffnete sich. Bei der Landung zog ein riesiger Regenbogen über Rom. «Für mich war das ein Zeichen der Hoffnung. Ein Wink des Himmels.» In der Nacht, um 02.30 Uhr morgens, betete Don Marcelo fast zwei Stunden lang beim Sarg von Franziskus. «Diese Stille in der Basili-

ka... Es war wunderschön. Zwei Stunden des Gebets, auch des Hinterfragens. Ein tiefer Frieden». Er beschreibt einen Papst, der dem Evangelium treu war, der in der Figur des Heiligen Franziskus von Assisi verwurzelt war und den Armen und Vergessenen nahe stand. «Er hat eine Kirche für alle verkörpert. Auch wenn wir nicht immer mit ihm übereinstimmten, hat er die Seelen tief berührt.» Am Tag der Beerdigung, die auf dem Petersplatz stattfand, feierte Don Marcelo die Messe gemeinsam mit Hunderten von Priestern. «Es ist schwer zu beschreiben... Es war ein Moment der Gnade, der Herrlichkeit. Und als wir hinausgingen, schien die Sonne. Das Volk Gottes war da, vereint. Als ob Jesus selbst seine Arme ausbreitete.»

Seitdem wurde ein neuer Papst gewählt: Leo XIV. Ein Mann des Friedens und des Dialogs. «Er hat mich von seinen ersten Worten an bewegt. Er will die Menschen zusammenbringen. Er zitierte den heiligen Augustinus, einen Intellektuellen, der aber nah am Volk war. Europa muss neu evangelisiert werden. Und dieser Papst kann diese Stimme sein». Don Marcelo ist überzeugt: «Der Heilige Geist hat uns einen Papst geschenkt, der auf der Höhe unserer Zeit ist. Das Böse wird nicht gewinnen. Das Licht Christi wird immer triumphieren».

Wie ein Regenbogen nach dem Regen.

Céline Latscha



Papst Franziskus winkt den Gläubigen zu, als er am 4. Dezember 2024 zu seiner wöchentlichen Generalaudienz auf dem Petersplatz im Vatikan eintrifft.

Foto: shutterstock

BONNA SERA ET BUON RIPOSO

DER TOD VON PAPST FRANZISKUS HAT VIELE MENSCHEN BERÜHRT, NICHT NUR IN DER RÖMISCH-KATHOLISCHEN KIRCHE.

Seit seinem Tod, am 21. April 2025, wurde viel über Papst Franziskus gesagt und geschrieben. Und viele Menschen fragen sich, was wird von diesem Pontifikat bleiben? Hat Papst Franziskus wirklich die Kirche reformiert? Oder war er ein Bewahrer, mit einigen «rebellischen Zügen»? Eine abschliessende Antwort auf all diese Fragen werden die Historiker in einigen Jahren geben können. Und trotzdem stellt sich für jeden oder jede von uns die Frage: «Wer war Papst Franziskus für mich?»

Ja, wer war dieser Argentinier auf dem Stuhl Petri? Wer seine Autobiographie gelesen hat, versteht das Denken, Handeln und Wirken von Jorge Maria Bergolio besser. Seine persönliche Familiengeschichte war eine Geschichte der Migration. Er weiss was es heisst «fremd» zu sein. Er hat politische Ungerechtigkeit und Diktatur und Gewalt hautnah in Argentinern miterlebt. Er wusste aber auch, wie viel Halt Glaube, Tradition und Familie einem geben können. All dies war wahrscheinlich auch mitentscheidend warum Franziskus sich so sehr für die Rechte von Migranten und Migrantinnen und für Menschen auf der Flucht eingesetzt hat. Das Schicksal der Armen, Schwachen und Ausgegrenzten darf uns nicht gleichgültig sein. Er war das mahnende Gewissen gegen die Arroganz der Gleichgültigkeit und des Wegschauens.

Die brennenden Fragen unserer Zeit lagen Papst Franziskus am Herzen. Die Fragen nach Menschlichkeit, Gerechtigkeit, Bewahrung der Schöpfung, Ausbeutung den natürlichen Rohstoffen, aber auch der Menschen in den sogenannten Schwel-

lenländern. Seine Enzyklika «Lauda si» fand auch ausserhalb der Kirche grosse Zustimmung und rüttelte so manchen zu einem Umdenken an. Noch nie hatte sich ein Papst so klar zu den Fragen der Umweltproblematik und der Klimakrise geäussert. Er wagte es ungeschminkt die Dinge beim Namen zu nennen.

Hören was die Menschen bewegt. Im Dialog sein mit allen. Er wollte eine synodale Kirche und hat, trotz aller Kritik und Skepsis, diesen Prozess der Synodalität aufgegleist. Hören was Gottes Geist dieser Kirche sagen will. Eine neue Methode wie die Kirche in Zukunft unterwegs sein wird.

Als er am 13. März 2013 nach seiner Wahl vor die Öffentlichkeit trat, fand er einfache und verständliche Worte, mit denen er die Herzen der Menschen gewann. «Bonna sera» waren seine ersten öffentlichen Worte als Papst. Ein Papst der einfach «Guten Abend» sagt, den Menschen «Guten Appetit» wünscht und «Gute Erholung», das waren neue Töne aus dem Mund eines Pontifex. Auch sein Lebensstil entsprach nicht dem gewohnten Bild eines Papstes. Er war ein Papst, der die Welt mehr als einmal überrascht hat. Sein Leben und Wirken sind vielschichtiger und sprengen den Rahmen dieser Würdigung. Papst Franziskus hat sich am Ostermorgen mit dem Segen *Uri et Orbi quasi* öffentlich von der Welt verabschiedet und wir sagen ganz einfach, «Grazie Santo Padre per tutto».

*Domherr Georges Schwickerath,
Bischofsvikar der Bistumsregion St. Verena*



römisch-katholisch biel-pieterlen
pastoralraum

zusammenTun

unterwegs zu einer solidarischen Kirche

Leitbild
des Pastoralraumes
Biel-Pieterlen

ENDE MAI WURDE IN ALLE DEUTSCHSPRACHIGEN HAUSHALTE DES PASTORALRAUMS DAS NEUE LEITBILD: «ZUSAMMENTUN» VERSCHICKT. ZUSAMMEN MIT EINEM FRAGEBOGEN.

Das Leitbild **zusammenTun** ist die Frucht eines **Zusammentuns** von 30 motivierten und engagierten Frauen und Männern aus Biel und Umgebung. Es zeigt Perspektiven und Selbstbewusstsein von Menschen im Rahmen der kath. Kirche Biel-Pieterlen auf, die offen und befreiend, solidarisch und hoffnungsvoll in Kirche, Politik und Gesellschaft unterwegs sind. Das Leitbild wurde zusammen mit einem Fragebogen in alle deutschsprachigen Haushalte verschickt.

Es freut uns, wenn Sie im Leitbild den einen oder anderen Gedanken entdecken, der Ihnen zusagt. Wir laden Sie ein, uns und unsere Arbeit kennen zu lernen. Die nächsten Gelegenheiten:

- Begegnungsfest mit der eritreischen Gemeinschaft: Sonntag, 15. Juni 2025, 09.45 Uhr, Gottesdienst in Bruder Klaus – Kommunionfeier mit eritreischen Gesängen, anschliessend interkulturelles Fest, eritreisches Mittagessen wird offeriert.
- Starttag Schule: Sonntag, 31. August 2025, 09.45 Uhr, Gottesdienst in Bruder Klaus.
- Vorstellung der neuen Jugendarbeit: Samstag, 13. September 2025, Bruder Klaus, Apéro, Präsentation, World Café

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website www.kathbielbienne.ch oder telefonisch unter 032 366 65 99.

Freundlich grüssen Sie: *Elsbeth Caspar, Claudia Christen, Stefan Herbst und Anja Schulze, interimistisches Leitungsteam*

FRAGEBOGEN: DIE ZUKUNFT UNSER KIRCHE IN BIEL - IHRE MEINUNG IST GEFRAGT

Bitte teilen Sie uns mit, was Sie von unserer Kirche Biel erwarten. Es interessiert uns! Unser Ziel ist es, zu erfassen, wie katholische Christinnen und Christen die Zukunft der katholischen Kirche sehen, mitgestalten, erleben oder sich wünschen. Die anonymisierten Ergebnisse dienen der Weiterentwicklung und werden vertraulich behandelt. Das Resultat werden wir auf der Webseite und im Angelus publizieren.

Das Ausfüllen des Fragebogens dauert ca. 10–15 Minuten, er ist abrufbar bis **25. Juni 2025**. Wir danken für Ihre Teilnahme.

Der QR-Code befindet sich ebenso auf der Website: www.kathbielbienne.ch



| | |
|---|--|
| Unité pastorale Bienne-La Neuveville Sainte-Marie Immaculée, Saint-Nicolas de Flué, Christ-Roi et Notre Dame de l'Assomption | CURE STE-MARIE, FAUBOURG DU JURA 47, 2502 BIENNE Secrétariat 032 329 56 01 <i>communaute.francophone@kathbielbienne.ch</i> PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION, RUE DES MORNETS 15, 2520 LA NEUVEVILLE Secrétariat 032 751 28 38 <i>laneuveville@cathberne.ch</i> |
| Missione Cattolica di lingua italiana | RUE DE MORAT 50, 2502 BIENNE Segretaria 032 328 15 60 <i>mci@kathbielbienne.ch</i> |
| Misión católica de lengua española | RUE DE MORAT 48, 2502 BIENNE Secrétariat 032 323 54 08 <i>mision.espanola@kathbielbienne.ch</i> |
| Pastoralraum Biel-Pieterlen | Pastoralraumleitung ad interim: Bischofsvikar Georges Schwickerath Koordination ad interim: Elsbeth Caspar <i>elsbeth.caspar@kathbielbienne.ch</i> |
| Pfarrei Bruder Klaus | AEBISTRASSE 86, 2503 BIEL Sekretariat 032 366 65 99 <i>pfarrei.bruderklaus@kathbielbienne.ch</i> |
| Pfarrei St. Maria | JURAVORSTADT 47, 2502 BIEL Sekretariat 032 329 56 00 <i>pfarrei.stmaria@kathbielbienne.ch</i> |
| Pfarrei Christ-König | GEYISRIEDWEG 31, 2504 BIEL Sekretariat 032 328 19 30 <i>pfarrei.christkoenig@kathbielbienne.ch</i> |
| Pfarrei St. Martin | BASSBELTWEG 26, POSTFACH, 2542 PIETERLEN Sekretariat 032 377 19 55 <i>pfarramt@kathpieterlen.ch</i> |
| Fachstelle Jugend | AEBISTRASSE 86, 2503 BIEL Jim-Moreno D'Ambros <i>jimmoreno.dambros@kathbielbienne.ch</i> |
| Heilpädagogischer Religionsunterricht | Anja Schulze 077 268 38 90 <i>anja.schulze@kathbielbienne.ch</i> |
| Fachstelle Soziales / Service social | AEBISTRASSE 86, RUE AEBI 86, 2503 BIEL/BIENNE Nicole Stehlé, Di+Mi (10.00–12.00) Beratungen in deutscher Sprache nur mit Termin nach telefonischer Anmeldung: 077 268 24 97 <i>fachstelle.soziales@kathbielbienne.ch</i> Loyal Ismail, Me+Ve (10.00–12.00) Consultations en français et arabe uniquement sur rendez-vous téléphonique: 077 265 47 86 <i>service.social@kathbielbienne.ch</i> |
| Spitalpfarramt | AUMÔNERIE DE L'HÔPITAL Judith Bélat 032 324 24 24 <i>judith.belat@szb-chb.ch</i> |
| Verwaltung / Administration | VILLA CHOISY, JURAVORSTADT 41, FAUBOURG DU JURA 41, 2502 BIEL/BIENNE Verwaltung Kirchgemeinde / Administration de la paroisse 032 322 33 50 <i>admin.gkg@kathbielbienne.ch</i> Öffnungszeiten: Mo–Do / lu–je: 08.30–11.30, 13.30–16.00; Fr: geschlossen / ve: fermé; Schulferien: 08.30–11.30 |
| Kirchgemeinden / Les Paroisses | RÖM.-KATH. KIRCHGEMEINDE BIEL UND UMGEBUNG / PAROISSE CATH. ROM. DE BIENNE ET ENVIRONS Präsident / Président Gabriele Di Francesco <i>gabriele.difrancesco@bluewin.ch</i> PAROISSE CATH. ROM. DE LA NEUVEVILLE Président: Andrea Olivieri <i>fam.piccolo@bluewin.ch</i> RÖM.-KATH. KIRCHGEMEINDE PIETERLEN Präsidentin Elisabeth Kaufmann <i>elisabeth.kaufmann@bluewin.ch</i> |

HEILIGES JAHR / ANNÉE SAINTE



Papst Leo XIV., der frühere Kardinal Robert F. Prevost, winkt nach seiner Wahl zum Papst der Menge auf dem Petersplatz im Vatikan zu.

Foto: kna

EIN HAUCH DES EVANGELIUMS

Leo XIV., der ehemalige Kardinal Robert F. Prevost, der am 8. Mai 2025 zum Papst gewählt wurde, machte seine ersten Schritte als Bischof von Rom in einem Stil, der von Einfachheit und Tiefe geprägt war. Sein erster Segen Urbi et Orbi deutete auf das Wesentliche seines kommenden Pontifikats hin: eine Kirche, die im Evangelium verwurzelt, dienend, brüderlich und dialogorientiert ist.

«Der Friede des auferstandenen Christus ist ein entwaffneter und entwaffnender, demütiger und ausdauernder Friede».

UN SOUFFLE D'ÉVANGILE

Léon XIV, ancien cardinal Robert F. Prevost, élu pape le 8 mai 2025, a fait ses premiers pas comme évêque de Rome dans un style empreint de simplicité et de profondeur. Sa première bénédiction Urbi et Orbi a laissé entendre l'essentiel de son pontificat à venir: une Église enracinée dans l'Évangile, servante, fraternelle et tournée vers le dialogue.

«La paix du Christ ressuscité est une paix désarmée et désarmante, humble et persévérante.»